

LE FANTASQUE

pourquoi faut-il que les dieux ne puissent communiquer aux objets qui leur sont chers une énergie de leur immortalité ?—Jupiter en croyant le Libéral lui donna le premier souffle mais non l'âme de la vie, aussi les jumeaux-monstre (car j'oublierai de dire que le Liberal avait commencé son existence sous la monstrueuse forme d'un être à deux faces et à deux têtes.) aussi dit le dieu jumeaux-monstre, urent-ils vivre de charités, d'audiences et de donations qui parurent abondantes d'abord car les maigres objets à la garde desquels ils étaient confisés s'agitaient, s'agitaient peu à peu et se montrèrent enfin à l'Univers.

Mr. Hunter, tête anglaise, débora en frappant du pied et de la corne tout ce qui se présenta à ses regards; là du moins il y avait parfois quelque intérêt car le monde est né méchant; mais le pauvre fougueux se changea soudain en basc docile, il ne lui resta que son impuissant haine ; il dépeçait à vue d'œil. Attribuant alors sa lourde marche à la pesanteur de son embarrasant costume, il rompit les liens qui les unissaient et prenant un vol effronté il s'élança d'un siécle au-devant du présent, comme il le raconta lui-même, et, se retournant, il vit qu'il était tout seul et qu'il fallait mourir... il mourut donc comme je l'ai déjà raconté.

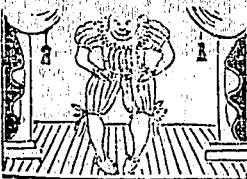
Robert Shore Milnes Bouchette, tête française, mais cervau mulet, secoua les oreilles, à son entrée dans le monde, il fit l'aimable, le beau, l'insatiable, la plaisirterie et la répartie, mais n'atteignant point son but il voulut impôter, il invqua les Cours de St. James et étrangères, il voulut singler monarchie tout en conservant la maintien démocratique auquel il était lié, c'est pour cela qu'il écrit et qu'il dit : je continue, je pensons, à exciter le rire et, redressant son épine dorsale il partit pour une expédition lointaine où ses armes devaient couvrir de gloire ; là encor il manqua son but, il revint couvert du ridicule et le dépit étant au comble par l'élection d'un autre candidat au parlement, il abandonna la tâche qu'il s'était imposée, mais non sans écracher, torturer cette maudite langue française qui l'avait si mal servi.

Mr. le rédacteur fondateur de la partie pro-jetée-française du Libéral ayant laissé cette feuille bûche malade entre les mains du Docteur Drouot qui, en désespérant, la passa au Notaire John Heat qui, voyant qu'il n'aurait qu'un testament blanc à faire, la jeta à Mr. Turcotte l'avocat qui, voyant qu'il plaidait une mauvaise cause, la négligea ; alors Mr. Chasseur, le conservateur des bêtes du pays, le jugeant digne de ses soins, les lui prodigua et chassa tous les insectes qui auraient pu en détériorer la peau qu'il espérait s'approprier, mais, à malheure, il mit trop d'arsenic dans ses préparations et Mr. Trudeau qui se connaît en fourrures chassa le chasseur — il était trop tard ! le poison courut dans ses veines ; le Libéral passa sans libra... il n'eut pas même son chant de cygne, pas une larme, pas un regret.

le monde le perçea sans le connaître, mais moi qui l'aimai je reste ici : bas à le pleurer — HUM !

Ainsi se termina cette oraison quoique éphémère existence, et le Libéral mourrait oublié sans le Fantasque dont il exulta souvent à l'œuvre ; quand on ne lui devrait que cela, il aurait droit à la reconnaissance publique, car l'esprit et la grâce sont si rares que ceux qui l'inspirent devraient occuper le premier rang dans les souvenirs du public. Quant à moi j'ai déjà payé mon tribut au Libéral car presque tous ses employés sont venus chercher et ont trouvé chez moi les consultations aux malheurs qu'avait offertes sur eux l'injustice des hommes ; il n'est pas jusqu'à mon Nipper-en-Chef qui n'a été venu au Fantasque étancher la soif oné-

reuse qu'il avait contractée dans cet établissement où le système absurde de la pluralité des maîtres le faisait surfaçcer.



THE FUN TASK.

READERS! — How do you like our translation? Fun Task is the English of Fantasque. We hold that it is correct, elegant and literal besides being appropriate. Ours is a task of fun ; for Old Joe Grimaldi, heaven rest his soul ! never grinned at his own jokes more broadly than we do at ours ; or than you do too.

JOHN BULL is no longer thrust into a corner, but being thrust at an open day light has come out "as large as life and twice as natural," — "Richard's himself again!" — Here then are proofs of the ascendancy of the open Laughter of Loyalty over the stifled cries of Revolution, of the re-action in favor of a correct and refined taste over a vitiated and depraved one ; in fact of our own well founded and well grounded claims to the title of linguist. Go on readers laughing at our jokes, "laugh and grow fat" is our proverb ; for there is more fat upon one laughing Philosopher than a score of crying ones. Some men say Philosophers never laugh, ergo according to our proverb never grow fat. Tis false, "false as hell." Judge of a tree by its fruits, for we are a philosopher ! and here are our proofs : —

When we have meat, we eat, when we have drink, we drink, and share it with our "nippier" and are both "merry and wise ;" we laugh until we cry but are nevertheless not lacrymose : Oh no ! Momus is our cousin german and Bacchus our favorite acquaintance and dear friend ; but friendship is not slavery with us, and like freemen we never bow the knee, even to Bacchus.

Now, Dear, welcome, smiling, Two-penny-Readers ! Take our advice which we give you gratis : As you love your friends, and wish them well, advise them to purchase our paper first, and then read it, for every time you make them laugh, "you draw a nail out of their collars." Purchase our paper we say, pay for the printing and you shall have our ideas gratis, for as "a virtuous woman is beyond all price" so are our ideas. They are not like the Lawyer's zeal and eloquence, venal ; they are not like the Doctor's Physic, venal ; they are not like the Parson's oratory, venal ; they are not like the planter's liberty, venal ; they are not like the patriot's courage, venal ; no, our wit is not like the pedlers wares to be bought for coppers ; but like honest men, we only wish you to pay the printer ; and then you are wel-

come either to laugh with us, or at us, but, — PAY THE PRINTER.

We perceive it is stated by the Central and Permanent Committee in its notice of Robert Shore Milnes' defection that he was "very low in flesh." This declaration was considered to be totally unnecessary, as the public is fully aware that the refectory of the Liberal office for some time past could but "coldly furnish forth" food for its few dependants ; and that Lenten entertainments have in that establishment long been the order of the day.

In their printing office we understand "p" abounds as well as in that of the *Vindicator*, but "pudding" is very scarce. When we speak of the abundance of "it" we beg to be understood as speaking typically.

It is our firm opinion that as he has succeeded in escaping from the thralldom of his late masters, he is not likely soon to be found, indeed "between ourselves and the post" we are cognizant of his lurking place, but not wanting pence, we would in pity for the unfortunate fugitive not for worlds disclose it. But as we have so far acquainted the public with our knowledge of his movements we will put them in possession of another fact connected with him; viz : that since he has had an opportunity of "filling in" he has "filled out" at such a degree as to be compelled to discard his ancient costume and substitute a "cost of suit" of a certain honorable gentleman, from a certain radical district, which that honorable gentleman left behind him when he quitted the neighbourhood of the present abode of the refugee on his last visit to town.

LOYAL RE-ACTION.

We understand that the efforts of the PATRIOTIC MAGISTRATES to express the Loyal Victoria Club, was attended by an increase of 102 new members last evening !

READY !?

INVITATION.

The "Nipper-in-Chief" of the FUN TASK office takes this public means of inviting his friends to do him the pleasure of "taking tea" with him this evening at 7 o'clock. Any of the Loyal Magistrates of his acquaintance who are not averse to a public invitation to a PRIVATE MEETING are invited to attend.—He begs to apologise to them for not having sent private and separate invitations, but this being publishing day, will plead his excuse.



The report in circulation last week respecting a certain Judge appears not to be true, but ought to be so. We hope Lord Gosford will do himself credit by adopting our opinion.

We hope our readers will not find any of the great variety of "cuits" contained in this day's number "too cutting."